

ГОМАН

Цэна с перэсылкай і дастаўкай да хаты:

на 1 год—4 м. 80 фэн., на 1/2 году—2 м. 40 ф., на 3 месяцы—1 м. 20 ф., на 1 мес.—40 фэн.

Беларуская Віленская часопісь

выходзіць два разы у тыдзень: у аўторкі і пятніцы.

Адрэс рэдакцыі: 'Вільня, Завальная 7.

Адрэс адміністрацыі і экспэдыцыі:
М. Стэфанская 23.

Цэна абвестак:

на 4-ай старане за радок дробнымі літэрамі—25 фэн.; дробныя абвесткі—па 5 фэн за слова. Абвесткі аб сьмерці—60 фэн. за лінейку дробн. друкам.

№ 10 (102). Год II.

Вільня, 2 лютага 1917 г.

Цэна 5 фэн. (3 кап.).

Крызіс сусьветнай вайны.

1 лютага.

Заходні театр:

Шмат у якіх пунктах фронту наступленьня патрулёў далі ценныя ведамасьці аб ворагах.

Усходні театр:

Фронт Леопольда Баварскага: Пры вельмі сільным морозі толькі у невялікім чысьце пунктоў вастраішная баевая работа. Пры Нараўцы, на палудзённым усходзі ад Ліпніцы Дольнай, часьці аднаго саксонскага палка ўварваліся нарасейскую пазыцыю і вярнуліся назад с 60 палоннымі і 1 кулемэтам.

На фронці *эри-герцога Іозэфа* і на фронці *Макензэна* — патрульныя стычкі і момэнтамі агонь артылерыі.

Македонскі фронт: На палудзённым заходзі ад возера Дойран адбіты наступаўшыя пасылы сільнага агня патрулі.

Падвоз расейскіх войск.

КОПЭНГАГА. С пэўнай крыніцы даносяць, што у апошнім часі расейскія войскі перавезены с Фінляндыі на рыжскі фронт, дзе яны ўступілі ў баталію. Вайсковыя транспарты вызвалі значную недахватку вагоноў, і з гэтай прычыны прышлося шмат агранічыць рух тавароў у Фінляндыі.

Вайна на наветры.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.). 30 студня на поўдні ад Рыгі, на Аа, на вузкім фронці зрабілі да 50 палётоў. Хадзя ў верхніх слоях наветра быў мороз да 40 градусаў, мы кінулі 900 кілёгр. узрыўчатых матэр'ялоў на газавы завод у Рызе, вагзалы і таборы ворагоў. З расейскага боку за ўвесь дзень паказаліся толькі два самалёты далёка за іх лініямі.

Адгалоскі прамовы Канцлера.

БЭРЛІН. Ранічныя газэты с прычыны прамовы канцлера аб усиленай падводнай вайне пішуць, што гэта—пасыла непрыняцьця нямецкага мірнага прадлажэнь-

ня—апошні крок, які павінен скора прывясьці да міру. У гэтай справе увесь народ згаджаецца с правіцельствам.

За мір.

ЛЮГАНО. Італьянскія офіцыйныя прадстаўнікі соцыялістоў, як піша іх газэта «Avanti», падалі ў Камеру новае прадлажэньне аб замірэнні. Яны напамінаюць аб пісьме Вільсона і дамагаюцца ад правіцельства выпраўленьня мэт, паказаных у пісьме Вільсона.

Плянны Вільсона.

НЬЮ-ІОРК. Як піша «World», Вільсон мае два пляны дзеля паддзержкі справы міра. Гэта: запрасіць ваюючыя дзержавы на офіцыйную нараду аб прыняццях пісьма Вільсона, або прадлажыць дзержавам паслаць сваіх прадстаўнікоў у камісію, назначаную прэзыдэнтам для устанаўленьня часовага замірэння перад канфэрэнцыяй аб міры.

Вайна да канца!

ЛОНДОН. (В.Т.Б.). У адной сваёй прамові ў Вэстмінстэры міністэр колоній, Лоуг, сказаў, што ні адна з заваёваных нямецкіх колоній ня вернецца ніколі да Нямеччыны.

ЛОНДОН. (Рэўтэр). Кароль звярнуўся да урадоў графств с просьбай арганізаваць дружыны дабравольцоў. Яны маюць складацца з мужчын, каторым болей гадоў, чым устанавлены найвышэйшы век для салдатаў. Глаўнакамандуючым гэтых дружын дабравольцоў кароль назначае гэрцога Коннта.

МЮНХЭН. (В.Т.Б.). У ніжняй палаці міністэр-прэзыдэнт сказаў: „Англіцкі гандлярскі дух, францускі шовінізм і расейскі зямельны голод — вось прычыны гэтай найстрашнейшай з усіх войн. Мы і нашы саюзнікі ня хочэмо вясці нічэмнага жыцьця. Наше дзержаўнае жыцьцё пасыла вайны павінно быць сільным і здольным да развіцьця. Не астаецца нічога іншага, як дабіцца міру сілай, усёй моцай і ўсёмі спосабамі“.

Крызіс сусьветнай вайны.

Што скажа Амэрыка?

БЭРЛІН. На сягонняшнім засяданьні глаўнай камісіі Рэйхстага імперскі канцлер сказаў прамову, гаворачы між іншым:

„Нас вызвалі на змаганьне і да канца. Мы прынімаем вызаў. Мы робім стаўку на ўсё — і мы дойдзем пабеды! Гэтак справа вядзеньня падводнай вайны ўвайшла ў свой апошні і аканчацельны фазіс... Цяпер настаў момэнт, калі мы з добрай надзеяй на ўдачу можэм рызыкаваць гэтым крокам. Чысло нашых падводных лодак вельмі значна павялічылося супроць таго году. Калі мы гэтак можэм лічыць шмат вялікшай карысьці для нас ад неагранічэнай падводнай вайны, чым у тую вясну, дык разам с тым ад таго часу паменшылася і небаспечнасьць, якая нам гразіла ад гэтай вайны.“

Гіндэнбург сказаў мне колькі дзён таму назад: „Наш фронт стаіць усюды цвёрда. Мы ўсюды маем патрэбныя рэзэрвы. Настрэньне войск — добрае і бодрае. Агульнае ваеннае палажэньне дае нам магчымасьць прыняць на сябе ўсе пасьледствы, якія вынікнуць ад неагранічэнай падводнай вайны“. Адміральны штаб цвёрда пераконан, што Англія будзе аружжэм прымусэна да замірэння...

„Ніхто не зачыняе вачэй перад небаспэкай таго кроку, які мы робім. Кожнаму ад 4 жніўня 1914 году вядома, што справа йдзе аб нашае жыцьцё. Непрыняцьцем нашага мірнага прадлажэньня гэта паўнасьць адзначэна крывёй. Калі мы пускаем цяпер у ход нашае найлепшае і найвастрэйшае аружжэ, дык мы кіраваліся цвёрдай воляй ратаваць наш народ ад непчасьця і ганьбы, якія хочучь яму прыгатаваць нашы ворагі. Удача залежыць ад Вышняй рукі“.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.). Амэрыканскаму правіцельству послана сягоння нота, ў якой гаворыцца між іншым:

„Пасыла таго, як у атказ на спробу угоды з ворагамі вайна рэзка абастрылася, імператарскае правіцельство, ня хочучы саграшыць проці свайго народу, прымусэна вясці змаганьне за жыць-

цё, да якога яго прымусілі, ужываючы ўселякага аружжэ. З гэтай прычыны яго прымусэна адрачыся ад агранічэньня ужытку сваіх марскіх баевых сіл“.

Далей нота вылічае ваколіды Англіі, Францыі і Італіі і ў усходняй часьці Сяродземнага мора, дзе ад 1 лютага 1917 году не дапускаецца надалей ніякае плаваньне. Неўтральныя параходы, едучы туды, павінны браць атказ самі на сябе.

Урадам другіх неўтральных дзержаў посланы адпаведныя ноты.

Да мора.

Шчасьце народу залежыць ня толькі ад таго, каб людзі адной нацыі, ужываючы адной мовы, жылі-бы ўсе разам — на адным куску зямлі. Шчасьце народу залежыць у пераважнай меры ад цэлага раду прычын, якія датыкаюць палітычных, соцыяльных, эканомічных і прыродных варункоў жыцьця яго старонкі.

Мы ня можэм назваць шчасным жыцьцё пароду паднявольнага, каторы, жывучы пад панаваньнем чужой дзержавы, ня мае магчымасьці развіваць свае творчыя сілы. У гэтым паднявольным палажэньні быў наш Край за расейцоў, калі ўсе нашы справы дзержалі ў сваіх руках чужыя нам людзі, панасыланыя з розных канцоў Расейскай дзержавы, калі нават зямскага самаупраўленьня мы не маглі дабіцца, калі расейскія чыноўнікі рупіліся не аб нашу карысьць, а аб карысьць свайго правіцельства і свайго народу.

Ня можэм назваць шчаслівым і таго народу, жыцьцём каторага кіруе жменя самаўладных паноў, а многамільённыя грамады селян і работнікоў не маюць ніякаго голасу ў справах сваёй бацькаўшчыны і жывуць, бытчыны скаціна рабочая. І такое ярмо ешчэ нідаўна — ўсяго толькі 50 з лішкам гадоў таму назад нёс пакорна наш народ, ажно пакуль не апалі векавыя пугы паншчыны.

Сумна і доля Краю, каторы знаходзіцца ў эканомічнай залежнасьці ад суседзёў. Калі ў межах яго німа сваёй прамышленасьці, сваіх фабрык, а ёсьць толькі плады зямлі і рознае сырэ, — дык, каб атрымаць патрэбныя фабрычныя вырабы, Край павінен прадаваць свае дары зямлі і за вызваленне грошы купляць фабрыкаты. А яны — гэтыя фабрыкаты — робяцца мо'як раз с тых самых нашых сыроў, толькі рукамі чужаземных работнікоў, і мы сваімі грашым пападдзержываем чужыя фабрыкі пад той час, калі нашы

людзі сідзяць без ніякай працы, заробку і хлеба, бо не маюць куды прылажыць свае сілы.

У канцы, на жыцці Краю і народу адбіваюцца вельмі сільна і прыродныя варункі. На крайняй поўначы, дзе вечна пануе зіма, або ў гарачых старонах, дзе жар ад сонца не дае нічога рабіць, — німа ніякаго жыцця. Ня можа развівацца і народ, закінуты не дзе далёка ад сьвету, ад вольнага мора. Каб жыць, каб развівацца, каб даставаць усё патрэбнае дзеля культурнага жыцця і збываць творы рук сваіх жыхароў, — Край павінен мець лёгкіе і выгоды зносіны са сьветам, павінен мець рэкі, чыгункі, марскія порты і т. п.

З усіх гэтых прычын выходзіць тое, што часта народы, якія адзін з адным бліжэй не звязаны, бываюць прымусаны шукаць саюзоў, ладаць сваё жыццё разам, каб гэтак здабыць патрэбнае для свайго развіцця варункі, немагчымыя пры разрозненым жыцці. Гляньмо толькі на Аўстро-Венгрыю, гляньмо на Швейцарыю: жыве там цэлы рад розных нацыянальнасцей, з рознароднай культурай і мовай, — ды ўсе яны дзержацца разам, бо кожнай жыць асобна было-б цяжэй. Дый як можна падзяліць, напрыклад, Швейцарыю, дзе гэтак перамешаны ў сваіх гарах французы, немцы, італьянцы?

У падобным палажэнні знаходзяцца і народы нашага Краю — ў межах зямель, адвабваных ад Расеі і злученых пад упраўленьнем Обер Ост. Жывуць тут беларусы, літвіны, латышы. І хоць усё яны гавораць рознымі мовамі, іх, не кажучы аб немагчымасці правясці акуратныя этнографічныя граніцы, злучае ў вадно і супольная старая палітычная няволя ды жаданьне вольнага быту, і патрэба для працоўнага народу змагацца з роўна цяжкімі для ўсіх сацыяльнымі варункамі, і еднасць эканомічнага жыцця, і супольныя дарогі дзеля зносінаў са сьветам.

Цяпер толькі малая частка беларускага народу апынулася за межамі Расеі: аграмадна большасць беларусоў усё ешчэ пражывае ў старой няволі. І нельга спадзевацца, каб які-хоч конгрэс пры цяперашнім палажэнні мог бы прымусіць Расейскую дзержаву даць ім волю. Дык трэба нам рупіцца, каб хацябы гэтай маленкай, вызволенай ужо частцы на-

шаго народу забаспечыць вольнае жыццё. А дзеля гэтага нам патрэбны ўсе тые варункі, аб якіх мы пісалі на самым пачатку.

Морэ—гэта для кожнага Краю вольны выхад у сьвет, гэта дзверы, праз якія можна свабодна паддзержываць зносіны з усімі старонамі. І затым то для нас, беларусоў, і для літвіноў патрэбна еднасць з нашымі супольнымі суседзямі, якія занімаюць узбярэжжэ Балтыцкага мора. Ды з гэтай жэ прычыны жадае зваеваць наш Край і новаадбудаваная Польшча. Але, калі для яе карысна было-б далучыць да сябе нашы землі, дык нам ад гэтага ніякай карысці не відаць. Наадварот: тады толькі нацыянальныя сваркі ў нашым Краю узрастудуць, бо тутэйшыя палякі пры паддзержы Польшчы будуць ешчэ болей энэргічна вясці сваю, работу дзеля абертаньня беларусоў у палякоў. Даволі сказаць, што нават цяпер, у часі вызвалення нашага народу з векавой няволі, толькі яны адны не прызнаюць нашых правоў на незалежнае нацыянальнае бытаваньне.

Да мора! Гэта адвечны кліч усіх народаў, усіх Краёў. За гэтым клічам пойдзем і мы, беларусы, парваўшы тые сеці, якія нам надстаўляюць нашы "добрыя суседзі". А. Н.

У Вільні і вакол іцах.

Сумная гадаўшчына.

У ноч с 4 на 5 лютаго мінае год ад дня сьмерці вядомай беларускай пісьменніцы і грамадзкай работніцы сьв. п. Алейзіі с Пашкевічоў Кейрысвай.

У панядзелак, 5 лютаго, а 1/2 10 гадз. раніцай ў касцёлі сьв. Якуба адбудзецца жалобная імша за Яе душу.

× **Беларускіе Вучыцельскіе Курсы ў Вільні.** Беларускіе Вучыцельскіе Курсы ў Вільні, ладжаныя Беларускай Т-вом пом. пац. ад вайны, аткрыюцца ізноў у першай палавіне месяца лютаго.

Курс будзе трываць 6 месяцаў паводлуг староў праграмы. Лекцыі будуць чытацца ве чэрам — ад 5 гадзіны.

Запісывацца трэба загадзя ў Беларускамі Камітэці, Віленская 33, кв. 1, што-дзень ад 2 да 3 гадз.

× **Беларускі кабарэт.** Чародны кабарэтовы вечар у Беларускамі Клубе (Вялікая вул. 86) адбудзецца ў пятніцу, 2 лютаго. Пачатак а 5 гадз.

× **Літоўскі вечар.** 2 лютаго ў салі 6. Палескаго Жалезнадарожнаго Кружка адбудзецца лётэрня і спектакль на карысць інтэрнату Літоўскаго Камітэту.

Пастаўлены будуць дзьве п'есы: «Vaisciaus Sudas» (Валасны суд) і «Gaila usq» (Шкада вусоў). Абедзьве п'есы—вельмі пацешныя.

Апрыч таго будзе дэкламацыя і літоўскіе народныя песні.

Пачатак лётэрні а 5 гадз., а спектаклю—а 6.

× **Грамадзянскі угодлівы суд** пастанавіў звярнуцца да нямецкаго міравога суда с просьбай, каб паводлуг 380 стацьці расейскаго „устава грамадзянскаго судопроізводства“ міравога суда выдаваў бы „спэціяльныя лісты“ на моцы рэзолюцыі грамадзянскаго угодліваго суда у справах між кватэрантамі і гаспадарамі дамоў.

Як паказвае статыстыка спраў, разабраных у грамадзянскім угодлівым судзе, суд гэты карыстае усё болей з давер'я ня толькі кватэрантоў, але і гаспадароў дамоў. Гэтак да Каляд справы паводлуг позвы дамаўласнікоў станавілі 2/3 чысла ўсіх разабраных спраў.

× **Ведамасьці аб вольных кватэрах.** Думка аб пасрэдніцтве між кватэрантамі і гаспадарамі вольных гаспод праводзіцца саюзам кватэрантоў у жыццё. У бюро саюза (Віленская 20, 3) ёсць ужо даволі многа ведамасьцей аб вольных кватэрах у розных часьцях места. Цэна—ад 1 рубля ў месяц.

× **Палажэньне работнікоў на артыстычнай ніве ў Вільні** за апошніе часы шмат перамянілося на горнае. Гэтак, многа музыкантоў, іграўшых на піўных, утрацілі заробтак с прычыны закрыцьця піўных ад недастачы піва. З гэтаго скарысталі тые гаспадары падобных „вясёлых“ устаноў, якія асталіся, дый пачалі урэзываць плату сваім музыкантам. Нават такія хаўрусныя таварыствы, як тэ-

атры, праца ў каторых звальняе ад прымусовых работ, карыстаючы з утварыўшагося палажэньня, даюць таварышам-музыкантам цяжкіе варункі работы. І усё гэта робіцца тым лягчэй, што музыканты і артысты жывуць разрозненым жыццём.

Каб змагацца з бядой, нідаўна быў наладжэн прафэсійналы саюз работнікоў на ніве штукарства, каторы згуртаваў больш сьведомых таварышоў. Атрытае саюзам бюро працы памагае сваім безработным членам знайсці заробтак. Апрыч таго, дзеля самапомачы, саюз пастанавіў аткрыць сваю чайную.

Каб абсудзіць усё цяжучыя справы, у тым ліку справу згуртаваньня чым большаго чысла членаў, саюз раніцай сазывае ў доме № 20, кв. 3, пры Віленскай вул., публічны сход. На ім маюць право быць усё музыканты, артысты, маляры, сьпевакі і іншыя работнікі на ніве штукарства.

× **Безплатная бібліятэка і чытальня імі Ст. Рупкоўскаго** мае новыя кніжкі ў розных краёвых мовах. Між газэтамі, апрыч выдаваных у Вільні і ў Бэрліне, ёсць краёвыя газэты: з Гродні, Беларастоку, Коўны і Суwalkа.

Бібліятэка-чытальня адчынена кожны дзень, не выключачы сьвят і нядзель, ад 4 да 9 г. паабедзі. Адрэс: Віленская вул. 20, кв. 3.

× **На выстаўцы штукарства** будзе наладжэна лётэр'я. Яна будзе мець 5.000 лэсоў, у тым 40 выігрышоў. У чысьце выігрышоў — абразы, вартасьцю да 500 марак.

× **Ваенная паліцыя** аддадзена пад каманду капітана Kesslera с Polizeiverwaltung. Канцелярыя ваеннай паліцыі знаходзіцца на 3 этажы, Домініканская 1.

× **Курс рубля:** офіцыйналы — 2 м. 00 фэн. за рубель; у банках пры прадажы — 2 м. 18 ф., пры куплі—2 м. 22 ф.

Пазычковае каса бярэ 6%.

× **Тэмпература.** Найвышэйшая і найніжэйшая тэмпература за апошніе дні была (па Цэльсію):

	найвыш.	найніж.
за дзень з 28 на 29	— 5°	— 9°
„ з 29 на 30	— 5,5°	— 19°
„ з 30 на 31	— 10°	— 25°

× **Кражы саней с коньмі.** У аўторак паліцыі был заяўлена аб кражы з вуліцы трох санак с коньмі. Першая кража была перад Passantam (Ахвірная вул.); другая

Годзі цярпелі!

Годзі марнеці!
Годзі цярпелі!
Годзі чужацкай няволі!
Хочэм мы жыці,
Праўду тварыці,
Хочэм мы лепшае долі.
Нас марнавалі,
Нас катавалі—
Літву, Беларусь, Украіну;
Жыць не давалі,
У турмы саджалі
За мову, за родну краіну...
Годы ляцелі,
Усё мы цярпелі,
Ждалі усё лепшай часіны.
Вось і прыждалі:
Сьвету казалі,
Што мы жывем і жыць будзем!
Віцук Лемеш.

Мікітаў француз.

Гэта было 100 гадоў таму, ў 1812 гаду. Што гэта было, я не сумлеваюся, бо чуў ад старых людзей, каторыя добра ўсё гэта ведалі... Тады праходзілі праз нашу старонку французы, ідучы на Маскву.

А як яны праходзілі праз Беларусь, то нашы селяне хаваліся ў лес. Гэтак бы-

ло і ў Слабодцы. Калі ўжо французы перайшлі, народ цячаў варочацца з лесу, і пустыя, сьпюдзённыя хаткі напоўніліся людзьмі.

У Мікітавай хаці палезла маладзіца пад печ даставаць курыцу, каторая уздумала квактаць аб гэтай пары, — ды як за-закрычыць:

— Ратуйце, людцы! храндуз пад печай!..

Узняўся гоман. Сабраліся селяне с тапарамі, с каламі, бабы—с качэргамі, кісялёўкамі і вілкамі, ды сяк-так выцягнулі с-пад печы зьялеўшаго, як палатно, французскаго салдата.

Людзі абступілі кругом француза і цікава угледзіліся на яго. Нікому і ў галаву не прыйшло забіваць яго: тапары, калы ды качэргі набылі яны, каб бараніцца, бо думалі, што гэта француз будзе нападаць.

— Але ж ён спудзіўся, бедак!—заўважыў Мікіта.

А другіе, успакойшыся, пачалі жартаваць і сьмеяцца:

— Бачыце, якога малайца курыца высядзела!—сказаў адзін.

— Толькі худы вельмі!—дакінуў другі.

— Гэта маладзіцы заместа Хвэдара мужык знайшоўся!—сьмеяўся трэці.

— Але ён пэўне галодны, бедненькі!—забедавала баба.

— Пэўне, што галодны, — згодзіліся мужчыны.

— Ну, гаспадар,—звярнуліся да Мікіты: чым будзем госяця даставаць?

— А чым хата багата..

Маладзіца, тая самая, што знайшла француза, паставіла на стол міску з вадой і накрывыла хлеба. Сеў Мікіта за стол і падае лыжку французу, кажучы:

— Садзіся, чэлавече, пасіллуйся нашай стравой!

Француз маўчаў. Толькі вусны яго трасьліся. Многа цяжкага перажыў ён за гэты час. Раптам ён кінуўся перад селянамі на колені і расплакаўся.

Убачыўшы гэта, ўсе разам загаманілі:

— Уставай, уставай! Што там!..

І колькі чэлавек, падняўшы яго, пасадзілі на услоне.

Плакаў француз таму, што ніколі не жадаў, каб тые людзі, каторых ён ішоў забіваць і забіваў, так абыйшліся з ім...

Вайна скончылася, многа, многа людзей было перабіта, а ў Слабодцы ніхто і ня ведаў, за што была гэта вайна.

— Ня лепш жывецца нам і пасля вайны,—казалі старыкі.

Француз не пайшоў дамоў: ён астаўся ў Слабодцы, памагаў Мікіце заместа сына ў рабоці, навучыўся гаварыць па нашаму, лячыў людзей, гуляў з дзясцямі, і дзедці яго вельмі любілі і звалі „Мікітавым французам“.

В. П.

— на рынку на Зарэччы; трыцца — на Троеккай вул., дзе у селяніна укралі каля с саямі.

У сераду ў селяніна Барнштэйна з Роўнага Поля, № 126, укралі саякі с каём.

З усяго Краю.

Добры знак.

БЕЛАСТОК (ад нашага карэсп.) Новае жыццё нашага места ідзе ўжо поўным ходам, — а нам, беларусам, сэрца расьце: у пераносі сюды упраўленьня Обэр Ост мы бачымо добры знак для нашага Краю.

У часі «ваяўнічых» пляноў новага польскага ураду, якія маюць на мэці захват калі не ўсяго, дык прынамсі часьці нашага Краю, перанос упраўленьня ўсім Краем у Беласток — пад самым бокам Польшчы — гэта знак, што глаўны фабрычны цэнтр Краю раздзеліць долю рэшты нашых зямель. Обэр Ост у Беластоку — гэта свайго роду «форт», які бароніць нашу этнографічную граніцу ад апэтытоў суседзёў.

Мы, беларусы, разумеем добра, што адрэзаньне часьці нашых зямель і прылучэньне іх да Польшчы — гэта для нас смерць. І вось у пераносі Обэр Ост да Беластоку мы бачым запаведзь, што нашай зямлі не разарвуць на часьці дзеля лішне ўжо вялікіх апэтытоў нашых суседзёў.

ВЕСТКІ З РАСЕІ.

Рэпрэсіі проці дэпутатоў.

МАЛЪМЭ. «Веч. Вр.» піша, што вельмі частае прыватнае нарады думскіх дэпутатоў звярнулі на сябе увагу правіцельства. Протопопов маіцца надалей недапускаць прыватных нарад. Маскоўскай паліцыі дадзена з гэтай прычыны прыналежны загад.

Назначэньне Тімірязева.

ЛЮГАНО. «Corr. della Sera» даведалася с Пецярбурга, што замест Шаховскага міністрам таргоўлі назначэн Тімірязев.

Намеснік Голіцына.

ШТОКГОЛЬМ. Указам цара міністар судоў Добровольскій у прыпадку хваробы ці нябытнасьці Голіцына павінен маршалкаваць у радзі міністроў.

Нарада саюзнікоў у Пецярбурзі.

ПЕЦЯРБУРГ. (П.Т.А.). На тэтайшую нараду саюзнікоў прыбылі: с Францыі—міністар Думэрг і генэрал Кастально, з Англіі — міністар лорд Мільнер і генэрал Вільсон, з Італіі—міністар Сіалейя і генэрал Лядэрші.

ЛЮГАНО. «Corr. della Sera» піша, што думка аб нарадзі ў Пецярбурзі узнялася ўжо перад нарадай у Рыме. «Саюзныя народы у апошнім часі з неспакойствам глядзелі на Расею, ад якой залежыць будучыня саюзнікоў. Аднак, цяпер яны супакоіліся, асабліва Італія, каторая мае суцольную з Расеяй мету: зніштажэньне Габсбургскай монархіі».

Францускае правіцельство, як кажучь, загадало генэралу Кастально і міністру Думэргу пераканаць цара аб патрэбе змяніць міністэрство.

Ллойд Джордж у Расеі.

АМСТЭРДАМ. Англіцкі прэзідэнт міністроў Ллойд Джордж у пачатку лютага паедзе ў Пецярбург, дзе адбудуцца надта важныя перагаворы. У англіцкіх урадовых кругах непакояцца с прычыны кірунку расейскай палітыкі і хочучь уцягнуць Расею ешчэ болей у агульныя апэрацыі саюзнікоў.

Помач Японіі.

ЖЭНЕВА. Парыжскія газеты зацікаваныя пытаньнем аб помачы Японіі. Яны кажучь, што вельмі трэбалоб зрабіць спробу ратаваць Расею пераз Японію.

Глаўнакамандуючы на румынскім фронці.

ЖЭНЕВА. «Temps» кажа, што кароль Фердынанд румынскі прызнан царом за глаўнакамандуючаго расейска-румынскімі сіламі.

«Міратворцы».

ШТОКГОЛЬМ. Амэрыканскі пасол у Пецярбурзі, Франціс, колькі дзён таму назад сказаў у Маскве прамову ў Расейска-Амэрыканскай тарговай палаці. Выказаўчы надзею, што эаанамічныя зносіны між Расеяй і Амэрыкай разраўюцца ешчэ болей, ён далей сказаў:

«Ня трэба забывацца, што між неўтральнымі дзержавамі ёсць такія, каторыя даставілі саюзнікам усё патрэбнае дзеля прадоўжэньня вайны. Бяз гэтых ваенных матэрыялоў вайна, трэба думаць, была-бы ўжо скончана, або мела бы зусім іншы кірунак».

Недавер'е Амэрыкі

НЬ-Ю-ІОРК. Аб недавер'і амэрыканскіх фінансістоў да расейскіх фінансоў сьведчыць неўстанны упадак курсу рубля у Амэрыце. За 100 руб. даюць там цяпер толькі 28 долляроў, — тымчасам ешчэ перад вайной давалі 48^{1/2} і 49.

З усяго сьвету.

Намеснік Лібкнэхта.

БЭРЛІН. «Tagelbl.» піша, што пісьменнік Франц Мэрынг, каторы належыць да радыкальных соцыялістоў, выбран партіей соцыялістычнай работніцкай еднасьці за кандыдата на мейсцо Лібкнэхта.

Рэзолюцыя работнікоў.

ЛОНДОН (В.Т.Б.). Конфэрэнцыя работніцкай партіі у Манчэстэры ўсемі галасамі прыняла рэзолюцыю проці дапусканьня колеровых работнікоў. Апроч таго прынята рэзолюцыя, каторая выказывае згодлівасьць с пратэстам францускіх соцыялістоў проці эаанамічнай вайны пасьяля замірэньня.

ТЭЛЕГРАМЫ.

Нямецкія апавешчэньня:

30.I. Заходні театр:

Фронт Рупрэхта Баварскаго: На фронці Артуа — бітвы патрулёў. Між Анкр і Соммай — сільны агонь артылерыі.

Фронт нямецкаго Насьледніка: Вячорныя штурмы французоў проці вяршыні «304» нічога не дайшлі.

Усходні театр.

Між Балтыцкім і Чорным морам — без выдатных прыпадкоў.

Македонскі фронт: У завароці Чэрнай і ў даліне Струмы — без ніякіх прыпадкоў.

31. I. Заходні театр.

Сільны мароз і сьнег агранічывалі баевую работу.

На лётарынгскай граніцы пры Лентра была вострая артылерыйская бітва. Вечарам франдузы атакавалі часць нашых пазыцый, але былі адбіты.

Усходні театр:

Фронт Леопольда Баварскаго: На ўсходнім беразі Аа нашы войскі здабылі расейскую пазыцыю с 14 афіцэрамі, 900 салдатамі і 15 кулемэтамі.

Фронт эрц-герцага Іозэфа: Пасья сільнаго агня расейцы атакавалі нашы пазыцыі на палудні ад пляху Валепутна. Пры трэйцім штурме расейскаму атраду ўдалося ўварвацца на апорны пункт.

Фронт фэльдмаршалка Макензэна: На Дунаю наступленьне сільных патрулёў ворагоў адбіто туркамі.

Македонскі фронт: У закруце Чэрнай нямецкія патрулі узялі ў палон некалькі італьянцоў.

Аўстрыяцкае апавешчэньне.

ВЕНА 29.I. Усходні театр: (гл. нямецк. апав.).

Італьянскі театр: На адрэзку на ўсходзі ад возера Добердо патруль прывёў уначы 30 палонных італьянцоў. Чыннасьць артылерыі была незначная. Толькі між возерам Гарда і далінай Эчы ворагі момэнтамі паддзержывалі востры агонь.

ВЕНА 30.I. Усходні театр: (гл. нямецкае апав.).

Італьянскі театр: Апэрацыі нашых войск у ваколіцах Герду былі удачны. Пры Костаньёвіцы нашы атрады ўварваліся на італьянскія пазыцыі, зруйнавалі іх і вярнуліся с 6 афіцэрамі і 140 палоннымі салдатамі, ды з 2 кулемэтамі. На ўсходзі ад Вартойбы нашы патрулі вярнуліся назад з 27 палоннымі і 2 кулемэтамі. Нашы вёскі між возерам Гарда і далінай Эчы і ўчора былі пад агнём.

Вайна на моры.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.). 15 студня адна з нашых падводных лодак затапіла ў Англіцкім канале торпэдаю англіцкі контрміваносец клясы «М».

Начальнік Адміральнаго Штабу.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.). За месяц сьнежэнь затоплены 152 парахо-

ды ворагоў разам ёмкасьцю на 329.000 тонн. У тым ліку на 240.000 тонн англіцкіх параходаў. Апроч таго затоплены 65 неўтральных параходаў ёмкасьцю на 86.500 тонн.

Ад пачатку вайны затоплена ўсяго параходаў на 4.021.500 тонн, у тым ліку на 3.069.000 тонн англіцкіх, — значыць, каля 15% усяго англіцкаго тарговаго флоту.

Неўтральных параходаў ад пачатку вайны затоплена 401 параход ёмкасьцю на 537.500 тонн.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.). Ад пачатку вайны сконфіскаваны ў нашых портах 99 параходаў ворагоў ёмкасьцю на 189.000 тонн, у тым ліку 75 англіцкіх на 173.500 тонн.

Пагібель нямецкай падводнай лодкі.

ХРЫСТЫАНЫЯ. (В.Т.Б.). Норвэжскі параход высаджіў учора каля Гаммэрфэсту 34 асобы з нямецкай падводнай лодкі, якая затанула. Яна 27 студня вечарам мела недалёка ад Гаммэрфэсту бітву з англіцкім крэйсэрам. Усе людзі, апроч аднаго інжэнэра, выратаваны.

«Байна да канца».

РЫМ. Міністар Б'янші у сваей прамові, між іншым, сказаў:

«Ворагі маюць прэтэнсію называць сябе цывілізованымі, але аткрыцьця навукі яны ўжываюць толькі дзеля нішчэньня цывілізацыі. Мір дагэтуль ешчэ немагчымы, бо нямецкі народ мае лішне добры пагляд на сваю сілу, раўнуючы да іншых народаў, якіе, на яго думку, павінны яму пакарыцца».

Настраеньне ў Італіі.

ЛЮГАНО. «Popolo d'Italia» піша, што саюзнікі павінны закончыць вайну чым скараць. Калі Англія і Расея можа ешчэ доўга выдзержаць вайну, дык Францыя і Італія ня могуць. Значыць, саюзнікі павінны дайсьці пабеды ў самы кароткі час, а гэта магчымо толькі пры наступленьні.

«Giornale d'Italia» дамагаецца ўставаўленьня ў саюзнікоў ваеннай дыктатуры. Аб ваенным палажэньні газета піша, што на заходнім фронці англічане і французы ешчэ вельмі далёка ад нямецкай граніцы. На ўсходнім фронці Расея не здалее вызваліць Румынію. Значыць, адзін ратунак — ісьці проці Аўстрыі.

Ваенныя кругі маюць надзею атрымаць у найбліжэйшым часі цяжкую артылерыю с Францыі. У Рым ужо прыбылі некалькі вышэйшых францускіх афіцэроў.

Прыгатаўленьня Францыі.

ЛОНДОН. Францыя прыгатаўляецца да веснавога наступленьня на шырыні 400 міль заходняго фронту. Ворагі ня могуць даведацца, ў якім мейсцы будзе зроблен чародны удар саюзнікоў, і францускі глаўнакамандуючы можа гэтака пачаць наступленьне, дзе сам захочэ.

ЛОНДОН. Карэспандэнт «Times'a» пры францускай арміі даносиць, што немцы дагэтуль ведалі загадзя, дзе і калі будзе наступленьне. Немцы заўсёды даведываліся у свой час аб канечных прыгатаўленьнях дзеля гэтаго. Аднак, паддзержываючы агонь артылерыі зраду на ўсёйкім фронці, можна будзе дайсьці таго, што

Osram

нават найлепшыя нямецкія стра- тэгі ня будуць ведаць, якое мейс- цю выбрано дзеля штурму.

Пакушэньне на Ллойда Джорджа.

ЛОНДОН. «Daily Sketch» піша, што 3 кабэт і 1 мужчыну арэш- тавалі, вінавадчы іх у спробе атруціць прэм'ер міністра.

Узрыў у Парыжу.

ПАРЫЖ. (В.Т.Б.). У нядзелю ў палудні быў узрыў у фабрыцы по- раху «Massy Paludaux», ад катора- го фабрыка зруйнавана. Пацяр- পেў вагаал парыжскай кругавой чыгункі і суседнія дамы.

Грэцкая трагедія.

АФІНЫ. Начальнік грэцкай ды- візіі на острові Корфу дастаў ад каралеўскага правіцельства пры- каз перавесці войско ў Патрас, пакінушы на острові толькі 200 душ пад камандай афіцэра, вер- наго саюзнікам.

АФІНЫ. (В.Т.Б.). Цэрамонія са- лютаваньня знамён саюзнікоў ад- былася паводлуг нямецкай пра- грамы пры паслах саюзнікоў, грэцкім габінеці і начальніку І грэцкага корпуса.

Перавозка грэцкіх войск у Пэ- лёповэз іскора будзе закончана, але жаданьня саюзнікоў гэтым ешчэ ня будуць здаволены, бо, апроч перавезеных снарадоў і аружжа, у Грэці знаходзіцца еш- чэ каля 130.000 стрэльб. Пакуль іх ня выдадуць, блокады ня спы- няць.

Спіс ваенна-палонных з на- шаго краю.

з Вільні і Віленскай губэрні.

Табор для ваенна-палонных Minden.

- Арчаніс Зыгмунт, Попішкі.
- Бацэвіч Валеры, Гідокі.
- Дорашкевіч Станіслаў, Кумпяны.
- Гальваноўскі Антон, Курны.
- Гапкі Ян, Савянок.
- Лагіновіч Піліп, Вільня.
- Маліноўскі Вінцэнт, Жыжморы.
- Пётроўскі Ніканор, Повнары.
- Рухлевіч Владзімір, Лугіцы.
- Жэмайціс Мацей, Іонянец.
- Урбан Казімір, Васікяны.
- Місевич Пётр, Руда.
- Біліль Броніслаў, Доброполе.
- Богдан Людвік, Скагінь.
- Будгэрчч Антон, Удзі.
- Бусловіч Язэп, Ягеловшэры.
- Дорашкевіч Язэп, Кампён.
- Герстановіч Антон, Трасэчэнеці.
- Грэйбо Язэп, Ліда.
- Грызкоу Іван, Калоушчына.
- Куменскі Броніслаў, Вільня.
- Колеснік Казімір, " "
- Корэйво Броніслаў, " "
- Кроппа, Язэп, Ловкінікі.
- Кудзілоўскі Казімір, Вільня.
- Макушэвіч Фалікс, Вільня.
- Пашкевіч Марцін, Слібуты.
- Прыхмонт Казімір, Грузлоўскі.
- Бакееў Юльян, Вільня.
- Разінскі Іван, Долмончукі.
- Рачына Іван, Вільня.
- Заўрэкі Адольф, Запрудзье.
- Самоновіч Ян, Выстрыца.
- Шалькоўскі Язэп, Карпаевоў.

Шэмаковіч Язэп, Фрычбы.
Жукоўскі Станіслаў, Вільня.
(Далей будзе).

АБВЕСТКІ.

ПАЛЕВАЯ ПІСАНКА з MARIA LAACH для акадэмікоў „РАХ“—1.20 m. Volkvereinsverlag M. Gladbach.

КНІЖНІЦА

Віленскія вул., 33

дае да чытаньня кніжкі ў бе- ларускай, нямецкай, расейскай і французскай мовах.

КНІЖКІ ДЛЯ ШКОЛ:

Беларускі лемэнтар . . . 6 кап.
Belaruskі lementar . . . 6 "

- Першае чытаньне 6 "
- Pieršae čytańnie 6 "
- Hašciniec dla małych dzietak 5 "
- Другое чытаньне 25 "
- Karotki katechizm 5 "
- Karotkaja historyja ŭswiataja . 15 "
- Karotkaje wyjašnieńnie abrađoŭ R.-Katalickaho kašcioła . . 15 "
- Kantučka 15 "
- „Boh z nami“, knižka da na- baženstwa 40 "
- Задачнік для пачатковых школ год I 15 "
- Zadačnik dla pačatkowych škol hod I 15 "
- Zadačnik dla pačatkowych szkół hod II i III 40 "
- Гутаркі аб небе і зямлі . . 15 "
- Кароткая гісторыя Беларусі 60 "
- Karotkaja historyja Biełarusi . 60 "
- Першая чытанка 25 "
- Pierszaja čytanka 25 "
- Rodnyje zierniaty. Knižka dla školnaho čytańnia hod III. U aprawie 1 r., biez apr. . 85 "

Вільня, Завальная 7. Беларуская Кнігарня.

Выйшоў з друку і прадаецца Беларускі Календар на 1917 г.

(у двух асобных выданьнях: лацінск. і руск. літэрамі)

цэна 20 кап. (40 фэн.)

у дадатку — КАРТА БЕЛАРУСІ.

Прадаецца у Беларускай Кнігарні у Вільні, Завальная 7

„Лаферма“ - цігаркі
„Окелла“ 3½ Лф.
„Білій жемчуг“ 3 Лф.
„Найліпша любка“ 2½ Лф.
„No. 100“ 1½ Лф.



Нямецкі Тэатр у Вільні

Пагулянка. Дырэкцыя: Іозэф Гейссэль.

8 гадз. Сягонья, у чацьвер, 1 лютаго 8 гадз.

„Гандляр птушэ“
опэратка ў 3 актах Цэльлера.

АДАМ

ГЭРПЭР

8 гадз. У пятніцу, 2 лютаго 1917 г.: 8 гадз.

ПЕРШЫ РАЗ:

„Бітва Матылькоў“
драма ў 4 актах Зудэрманна.

8 гадз. У суботу 3 лютаго 1917 г. 8 гадз.

„Дон Цэзар“

опэратка ў 3 актах Дэлінгэра.
Кароль—Гампэ. дон Цэзар—Гэрпэр.

Папярэдні Кірмаш у Ліпску

пачынаецца у панядзелак 5 марца 1917 г.

На ім будуць выстаўлены сабраньня і каллекцыі прымернікоў порцэляны і іншых цэрамільных вырабоў, вырабоў са шкла, мэталу, скуры, дрэва, пляцёнак японскіх і кітайскіх, лялек, цацак, аптычных прыбораў, музыкальных інструмэнтаў, юблерскіх вырабоў, мыла, парфум, спартовых вырабоў і рэчэй роскошы, спажывуных прадуктоў, розных рэчэй дамоваго і гаспадарскаго ужытку, ды ўселякіх ін- шых падобных рэчэй.

Большая часць адзелоў аткрываецца толькі на 1 тыдзень, хоць ім і пазволено быць аткрытымі два тыдні. Усе ведамасьці дае Кірмашовы Камітэт Тарговай Палаты у Ліпску.

Кірмаш рэчэй для спорту будзе трываць ад 5 да 10 марца 1917 г. на другім і трэйцім этажу Кірмашоваго будынку Mey & Edlich, Neumarkt 20/22. Ведамасьці дае п. Th. Amberg, у фір- ме Th. Amberg & Walling, Hildburghausen.

Кірмаш спажывуных прадуктоў у будынку Zeisig, Neumarkt 18, пачынаецца 5 марца. Ведамасьці дае Verband von Nahrungs- mittel-Interessenten, E. V., Leipzig, Riechstrasse 4-6.

Кватэры на час кірмашу суліць Geschäftsstelle des Verkehrs- Vereins Leipzig, Handelsstr.

ЛІПСК, 30 лістапада 1917 г.

Рада Места Ліпека.

Важна для гуртоўных купцоў, кантын, маркетанскіх крам і палевых кнігарэнь.

ВЫДАВЕЦТВО АТКРЫТАК А.І.ОСТРОВСКІ, ВАРШАВА, Беляньска 18.

Выдавецтво расейскіх і польскіх артыстычных твораў. Каля 500 прымернікоў аткрытак з найслаўнейшых расейскіх і польскіх абразоў.

Польскіе, расейскіе, украінскіе і іншыя тыпы, ап- раткі і віды. Атрыткі з відамі ўсіх мест у заня- тых землях.

Першаклясоее выпауненьне па танных цэнах — ніжэй конкурэнці.

Пробныя комплекты высылаюцца пасля прысылкі напярод 5-10 марак.